

Parque Natural de São Miguel
São Miguel Natural Park

O percurso atravessa áreas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuímos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.

The trail goes through protected areas. It's our responsibility to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.

PRC 09 SMI

Percurso Pedestre / Walking Trail

Sanguinho

Ilha de São Miguel / São Miguel island

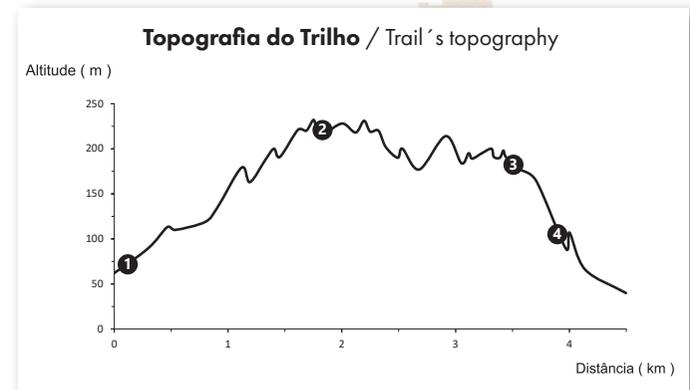


Duração / Duration 02h00 **Extensão / Length** 4,6 km

Fácil / Easy **Médio / Medium** **Difícil / Hard**

Familiar / Family **Pedestrianista / Walker** **Montanhista / Mountaineer**

Caminho certo / Right way **Caminho errado / Wrong way** **Vire à direita / Turn right** **Vire à esquerda / Turn left**



Circulação proibida / Forbidden circulation

Bicicletas / Bicycles **Motorizados / Motorized** **Equestres / Equestrian** **Ondulado / Wavy trail** **Equipamento / Equipment**

Esta pequena rota circular no Faial da Terra tem início junto à paragem dos autocarros. Suba a rua de asfalto até à bifurcação, onde deverá continuar em frente por um caminho de terra, sempre ao longo da margem esquerda da ribeira (foto 1). Ao longo do trilho a vegetação fica mais cerrada, com o Incenso (*Pittosporum undulatum*) e a Acácia (*Acacia melanoxylon*) como espécies predominantes.

Ao longo do percurso existem vários pomares em ambas as margens da ribeira, pertencentes a pequenas explorações familiares. Pede-se aos pedestrianistas o favor de não apanharem frutos ao longo do caminho.

Ao chegar a uma ponte sobre a ribeira, atravesse-a para a outra margem e suba até chegar a uma bifurcação, onde deverá seguir à direita para o Salto do Prego. Siga a sinalética até chegar à cascata do Salto do Prego (foto 2), passando por um caminho à esquerda que faz a ligação com o PR 11 SMI – Ribeira do Faial da Terra.

Neste ponto é possível explorar a base da cascata, bem como subir por um trilho até à parte superior da ribeira. Volte pelo mesmo caminho, seguindo à direita na segunda bifurcação, rumo à Aldeia do Sanguinho (foto 3). Nesta antiga aldeia em recuperação, irá encontrar casas típicas, pequenas quintas agrícolas e vários exemplares de Sanguinho (*Frangula azorica*), planta endémica dos Açores que dá nome ao local.

Desça pelo caminho serpenteante em pedra de calçada (foto 4), com **cautela devido ao piso escorregadio e grau de inclinação elevado**, até chegar à primeira bifurcação do percurso, junto à ribeira. Desça a rua até ao painel inicial, local onde termina o percurso e onde é possível fazer ligação com outros pontos da ilha, através do PR 18 SMI – Vigia da Baleia, do PRC 40 SMI – Quatro Caminhos do Faial da Terra e do PR 14 SMI – Fajã do Calhau.

*This small circular route in Faial da Terra begins near the bus stop. Go up the asphalted road until the fork where you should continue straight by a dirt road, always along the left bank of the stream (photo 1). Along the trail, the vegetation is thicker, with the Australian Cheesewood (*Pittosporum undulatum*) and the Australian Blackwood (*Acacia melanoxylon*) as predominant species.*

Along the trail there are several orchards on both banks of the creek, belonging to small family farms. We ask the hikers not to pick fruits along this track.

Reaching a bridge over the stream, cross it to the other side and go up until the fork, where you should go right to Salto do Prego. Follow the marks until you arrive to the waterfall of Salto do Prego (photo 2), passing by a road on the left that connects to PR 11 SMI – Ribeira do Faial da Terra.

*At this point it is possible to explore the base of the waterfall as well as climbing by a trail until the higher part of the stream. Return by the same way, follow right on the second fork, heading Aldeia do Sanguinho (photo 3). In this old village, being restored, you will find typical houses, small farms and several samples of Buckthorn (*Frangula azorica*), endemic specie of the Azores that gives name to this place.*

*Walk down the winding road in paving stones (photo 4), very **carefully due to its slippery ground and angle of inclination**, until you reach the first fork of the trail, near the stream. Descend the main road until the initial panel, ending the place of the trail and where it is possible to make other connections to different points of the island, through the walking trails PR 18 SMI – Vigia da Baleia, PRC 40 SMI – Quatro Caminhos do Faial da Terra and PR 14 SMI – Fajã do Calhau.*

Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.
In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.

CONTACTO DE EMERGÊNCIA
EMERGENCY CONTACT

Número Nacional de Emergência 112
Emergency Call Number 112

ALERT4YOU
TURISMO SEGURO

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.

Parque Natural de São Miguel
São Miguel Natural Park

Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies
Habitat/Species Management Area

	Restaurante Restaurant		Geossítio Geosite
	Mercado/Mercearia Market/Grossery		Miradouro Viewpoint
	Alojamento Turístico Accommodation		Cascata Waterfall
	Ermida Hermitage		Autocarro Bus
	Ponto de interesse Point of interest		

VISITAZORES.COM

GOVERNO DOS AÇORES

Direção Regional do Turismo
Tourism Board
 Tel: +351 292 200 500
 e-mail: acoesturismo@azores.gov.pt

Posto de Informação Turística de São Miguel
São Miguel Tourism Office
 Tel: +351 296 308 625
 e-mail: pt.de.smg@azores.gov.pt

açores

percurso pedestre walking trail

Corvo
Flores
Faial
São Jorge
Pico
Graciosa
Terceira
Santa Maria

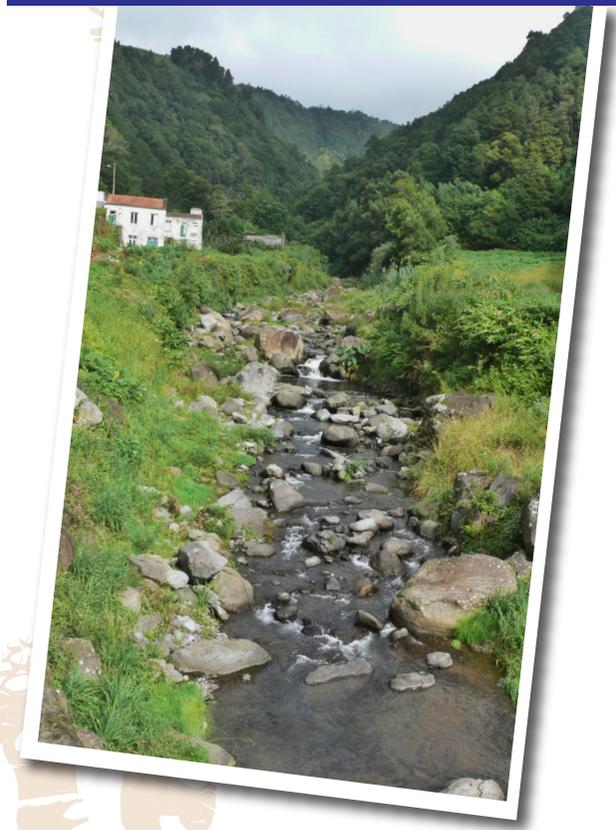
São Miguel

PRC 09 SMI

Sanguinho

4,6 km - 02h00

Médio
Medium



CERTIFICADO
AÇORES
 PELA NATUREZA